

BLOSSOM

はつかいち

2025年10月
会報誌 367号

廿日市市国際交流協会

HATSUKAICHI INTERNATIONAL ASSOCIATION

この会報は、廿日市市国際交流協会および協会で活動するグループの活動報告と会員の交流・会員募集を目的に発行します。

特集

今年も二百廿日豊年市民祭に出店しました！

9月13日(土) 廿日市市中央市民センターおよび周辺商店街で、盛大に豊年祭が行われました。これは二百十日の厄日を無事に過ごし、豊年を喜ぶ感謝の意味で行われる祭で、市場町として発展した町名を祝う商人の行事が由来となった歴史あるイベントです。今年も商店街を中心に多くの露店が並び、太鼓や獅子舞など、昔ながらのお祭りが行われたたくさんの市民でごった返していました。

私たち廿日市市国際交流協会は、諸外国の料理と飲み物、お菓子などを幅広く本格的に楽しんでいただこうと、いろいろなメニューを出しました。タイ料理のマッサマンカレー、ベトナムアイスコーヒー、トロピカルジュース、ベトナムフォー(カップ麺ですが…)、タピオカココナッツミルク味、そのほか各国のお菓子。今年の一番人気は手作りマッサマンカレーでした。お客様からは、「あれはジャスミンライスですか？とてもカレーに合っていて最高においしいですね。」と好評価をいただき私たちにもっこり。辛さが苦手な方にはヨーグルトを添えて、マイルド味のカレーにしました。30周年記念祭でも販売します。ぜひお味見くださいね。

また、昨年に引き続きデリカウイングからボランティアに来てくださったベトナム人実習生。お菓子の販売を手伝っていただきありがとうございました。たのしかったですね。



会員のご家族も立ち寄ってくださり、一緒に記念撮影。ありがとうございました。



獅子舞に頭を噛まれ、厄払い

活動紹介

平和ツアーin 広島 2025 留学生による平和メッセージの紹介

I WISH FOR THERE TO
BE NO MORE WAR. FOR
PEOPLE TO UNDERSTAND EACH
OTHER AND RESOLVE EVERYTHING
PEACEFULLY

Lukas Valer

We need to
listen to
each others.
That's the way for
PEACE.

Alisa 05/08/2025

I hope me and next
generations will live
in a world full of peace
and hope. Let's stop the
cycle of war. It could be
start with a small steps. Be
tolerant, peace and
respectful to everyone and
every culture.

Alina

5.8.25
One person alone might
feel helpless, when they
want to create and protect
Peace. But on this
earth live more than
8 billion people; together
creating peace is possible,
if we think about them
as our family.

Elizabeth

Free Palestine &
Peace in Ukraine
世界中:平和に
なりまふかに



Caiole・キリ

広島を忘れず
平和な世界を
築いていきましょう

アンドレア

FRÉYA
let us all (FOR)
leave revengeful and
hateful feelings from
the past, don't blame
each other for the pain
that is already in the
world, and make peace.
If not the circle will only
continue.

2025. 08. 05

I hope there's no more
wars in this world.
I wish everyone has
a peaceful life and lives
with smile everyday!

ムック

Peace begins with you!
Make peace, no war!
It is we - the youth -
who will build a peaceful
world through our voices,
our actions and our hearts
till will compassion.

Quinn - Reiki University

Peace is
a
CHOICE!

With this paper I hope
that the world will be
a better place for all
of us. We need to be
kind and to help each
other. Let's stop the
cycle of war and build
a peaceful world.
I hope we can all
live in peace and
happiness.

平和というものは、まるでガラスの
ように壊れやすいものだ、と
感じている。
「何を忘れぬ、忘るべきか」
と「世界に平和を」
一筆に描き出すのは、
ホリタ、コジマ 2025年8月5日

From Hiroshima, I carry
a deep wish for peace. May
the tragedy never be repeated.
Let us choose compassion over
conflict.

平和を守り続けましょう!

- 2025
in Hiroshima

平和は
人類共通の
課題である。

シン

I hope we can have
empathy towards each
others, and try to
see the world from
their point of view.
That way we can understand
better, and build a kinder
world for everybody.

Be kind and
accepting

Martina

皆さまに、(お)に、(お)に
おほせにさせて
いただきます。
ありがとうございます。

and

今の瞬間
を
忘れないで

心

亡くならないで
心



For the sake of
the world, let us
cleanse ourselves
of hate and let
peace enter us.
世界のために、私たちが
自身の心と目を清めて、
平和が私たちの心に入る
ようにしましょう。

「平和が」いつも
一つ「けあように」
"MAY PEACE
ENDURE FOREVER"

今年も8月に日本各地からたくさんの若者が廿日市市にやってきました。

我が家にホームステイしたのは、南米コロンビアからやってきて、今は岐阜大学に通うダニエル。子供の頃に「るろうに剣心」に夢中になって、日本の文化や芸術を学ぶために日本にやってきました。

彼の日本語は中級以上。「とりあえずビール!」の「とりあえず」と、「ひとまず」はどう使い分けるのですか? 「えっ?!」と思うことが何度もありました。

私たちは何人もの留学生の受け入れをしましたが、今回初めて、ダニエルと一緒にカラオケに行きました。日本語で、英語でいっぱい歌いました。

夜には、私たちの親友で9月から宮島に「たまたて箱」という折り紙工房をオープンさせる高橋京子さんがダニエルに「はばたく鶴」の折り方を教えてくれました。翌日、ダニエルがほかの留学生に折り方を教えているところの動画を見せてくれました。

交流とは行ったり来たりすること。私たちは10月に名古屋でダニエルに会います。そして、来年3月、帰国前に彼が広島に来てくれることをたのしみにしています。(下森敏弘・静子ファミリー)



今年の4月から二人の子どもたちが家を離れ、夫と二人きりの生活になった我が家、静かになり、少し寂しさを感じていた日々でした。8月にピースツアーで来日した台湾の女子学生を5日間、ホームステイで受け入れることになりました。

最初は少し緊張していた私たちでしたが、彼女の明るい笑顔と流暢な日本語にすぐに心が開けました。一緒に近隣の観光地を巡ったり、日本の文化を紹介したりする中で、彼女の目を通して見る日本の姿はとても新鮮でした。また、夕食時には台湾の文化や日々の暮らしについてたくさんお話を聞かせてもらい、興味が尽きませんでした。

彼女の笑顔と温かい心遣いに、私たちの家が再び明るくなったように感じます。たった5日間という短い期間でしたが、かけがえのない大切な思い出ができました。

このような素晴らしい出会いを与えてくれたピースツアーに心から感謝しています。そしていつか台湾を訪れて、再会できる日が来ることを心から願っています。(立石ファミリー)



私たち家族は3回目のホストファミリー体験でした。今回はベトナムからきたアンちゃんです。アンちゃんは日本語を流暢で、子供好きで沢山色々なことを教えてくれる女の子でした。子供達ともすぐ仲良くなり、お好み焼きを食べに行ったり、お家でも一緒に日本食を沢山食べてくれて、子供達の習い事の送迎も一緒に過ごし、とても、心に残るとてもハートフルなひと時でした。

お別れの時はとても寂しい気持ちになりましたが、またいつでも遊びに来て欲しいです!(深町ファミリー)



ボランティア活動・講座・イベント情報2025年10月

開催日	内 容	時 間	場 所	対象		参加費	主 催
				子ども	大人		
毎週 火曜日	「Enjoy English」活動日 自主学習グループ「Enjoy English」の活動日です。 活動内容や見学のお問い合わせは事務局まで。	9:45 ～ 12:00	廿日市市 市民活動 センター		○	お問い合わせ 下さい	Enjoy English
第1・第3 木曜日	「木曜通訳ガイドボランティア」活動日 ボランティアグループ「木曜通訳ガイドボランティア」 の活動日です。	9:30 ～ 11:30			○	お問い合わせ 下さい	木曜通訳 ガイドボ ランティア
木曜日	「実践通訳技術養成講座」 同時通訳者・谷本秀康先生による上級の英語クラスです。 英語のレベルアップにトライ！（9/4～ 10回）	15:00 ～ 16:30			○	11000 円/ 期	廿日市市 国際交流 協会
	「韓国語講座」 ユン先生の楽しく学べる韓国語講座です。テキストは「で きる韓国語 中・高校生の基本編」です。	17:40 ～ 19:00		○	○	1,000 円/回	
	「中学英語で話せるー英会話入門」 谷本秀康先生による楽しく学べる英語の学び直しクラス 先生の美しい発音に感動です。（9/4～ 10回）	18:30 ～ 20:00			○	11000 円/ 期	
毎週 土曜日	子ども英会話「はつかいち Kids' Club」 カリーナ先生による 45 分の英会話クラスです。 初級クラス（4 歳～） 9：30～10：15 小学生クラス 10：25～11：10 （※参加費については途中入会の場合は、残り回数×900 円）			○		5,000 円 /ターム （6 回） ※参照	
	「カリーナの英会話」 第1：医療 第2：旅行 第3：ビジネス 第4：フリー 週ごとにトピック固定の楽しい英会話クラスです。	17:00 ～ 19:00		○	○	2,000 円/回	
10/5 （日）	廿日市市国際交流協会 30周年記念 AKI フェス	10:30 ～ 14:30	廿日市市 市民活動 センター	○	○	無料	廿日市市 国際交流 協会
10/11 （土）	第3回 英語で宮島ガイド講座	10:00 ～ 12:00	宮島		○	無料	
10/25 （土）	キッズハロウィンパーティー	10:00 ～ 11:30	廿日市市 市民活動 センター	○		会員 300 円 非会員 600 円	
11/23 （日）	国際語としての英語 -同時通訳者から見た異文化間コミュニケーションの 落とし穴- （谷本秀康先生による講演会）	13:30 ～ 15:00	廿日市市 市民活動 センター		○	会員 500 円 非会員 1000 円	
11/28 （金）	オーストリア公認国家ガイド イップ常子さんに聞く ウィーンの魅力と人々の暮らし、広島との絆	18:30 ～ 20:00	廿日市市 中央市民 センター	○	○	無料	中央市民 センター （共催）
11/29 （土）	マレーシアへようこそ マレーシアの文化紹介と料理づくり	10:30 ～ 12:30	廿日市市 串戸市民 センター	○	○	700 円/人	串戸地区 人権啓発 推進協会 （共催）

※各講座へは事前の申し込みが必要です。 LINE、メール、電話でお申し込みください。 また、やむをえずご案内しておりますイベントの中止、変更などもありますこと予めご了承下さいませ

編集・発行 廿日市市国際交流協会 Hatsukaichi International Association

〒738-0014 廿日市市住吉二丁目2番16号 廿日市市市民活動センター内

電話：(0829)20-0116（火曜～土曜 9時～17時）

FAX：(0829)30-3113

ホームページ： <http://hia.hatnet.jp/>

メール： hia21@mx4.tiki.ne.jp

